

Image, ma seule, mon unique passion
Charles Baudelaire.

Всероссийские проверочные работы: задания и решения.
Часть 1

современная школа

Савельева Елена Борисовна, к.ф.н., доцент кафедры
романо-германской филологии ГОУ ВО МО «ГГТУ»

L'image en classe de FLE

Parmi toutes les formes de *communication* existantes, la communication *visuelle* est assurément l'une des plus anciennes.

Dans le domaine de l'éducation, l'*image* est demeuré, avec le texte, le premier *outil* et *support pédagogique* des manuels scolaires. Son rôle dans l'apprentissage n'est donc pas négligeable tout comme sa contribution à un enseignement plus efficient et performant grâce à la richesse et au renouvellement de ses formes.

L'image en classe de FLE

- * comme support de médiation;
- * comme déclencheur d'interactions, attractif et motivant;
 - * comme document / ressource authentique;
 - * comme l'un des moyens de communication les plus dominants;
- * comme une « solution » à une problématique fondamentale d'enseignement : comment « faire parler » les apprenants ?

DÉFINITION du concept IMAGE

* *n. f.* Représentation d'un ou de plusieurs êtres ou d'objets par le dessin, la peinture, la sculpture, la gravure, *la photographie*, la cinématographie, etc. *Dictionnaire de l'Académie Française*

* Représentation visuelle produite sur une surface.

<https://langue->

[francaise.tv5monde.com/decouvrir/dictionnaire/i/image](https://langue-francaise.tv5monde.com/decouvrir/dictionnaire/i/image)

* « ... le vocable d'image réfère à une représentation graphique, d'un objet ou d'un concept sur un support matériel. D'après les définitions courantes des dictionnaires, *une image* est une imitation ou une représentation artificielle de la forme extérieure d'un objet ou d'une personne. » *Claude Cossette*

<https://journals.openedition.org/rfsic/583>

L 'IMAGE comme document authentique

Document qui a été conçu à des fins de communication réelle, qui n'a pas été fabriqué à des fins pédagogiques. Son authenticité demeure malgré tout relative puisqu'en l'introduisant dans la classe, on le sort de son contexte d'origine. Il s'agit des documents (audio, vidéo, écrits, iconographiques) utilisés par les locuteurs d'une langue (par exemple une émission de radio, un extrait de film, un article de presse, *une image extraite d'une publicité, une photo*, etc.). Dans l'enseignement/apprentissage d'une langue, on peut les définir par leur nature <...> ou par leur fonction (permettre l'authenticité de la réalisation d'une tâche).

L'image comme excellent tramplin à la production orale

- * Provoque l'expression qu'elle soit écrite et orale.
- * Fait réfléchir les apprenants et leur permet d'échanger leurs points de vue.
 - * Favorise la participation du groupe.
- * Lève certains verrous de l'apprentissage, notamment les inhibitions des apprenants à parler d'eux-mêmes.

L'image et l'oral dans la classe de FLE

Pourquoi et comment exploiter des images en classe de FLE?

Les images sont partout

- * On vit dans une société visuelle. Des images, *des photos*, des émoticônes, des vidéos, tout ça appartient à la vie quotidienne.
- * Grâce aux images, on peut proposer des activités multiples à *tous les niveaux* pour atteindre différents *objectifs*, on peut *faire parler*, discuter, négocier les apprenants, découvrir ou réviser *le lexique*, travailler *la grammaire*, faire écrire les apprenants.
- * Chaque apprenant peut « *voir* » quelque chose de différente sur la même image. Elle donc plus *stimulante* qu'un mot ou un texte.

LIRE L'IMAGE : le cas du lexique

<http://ecbaill.free.fr/expressi/listeexpr.htm>

LE JOURNAL DES FLINIERS

Les expressions françaises

Vous ne comprenez pas toutes ces expressions ?

Apprenez à les connaître,

Cliquez sur un lien !

Expressions avec des noms d'animaux

[Donner sa langue au chat](#)

[Avoir d'autres chats à fouetter](#)

[Être comme chien et chat](#)

[Avoir un chat dans la gorge](#)

[Acheter chat en poche](#)

LE JOURNAL DES FLINIERS

Les expressions françaises

Que signifie cette expression ?



Donner sa langue au chat

- 1 Appeler les choses par leur nom
- 2 Rejeter la responsabilité sur quelqu'un
- 3 Être enrôlé
- 4 Abandonner, renoncer

Passez la souris sur cet icône pour voir la solution ==>

Активация Windows

Чтобы активировать Windows, перейдите в раздел "Параметры".

UTILISER L'IMAGE

Il faut savoir choisir des documents dans lesquels le code iconique sera un facilitateur et non pas un problème supplémentaire pour l'apprenant.

Carmen Compte, Langue française, 1989, volume 83, №1, page 32-50.



LIRE L'IMAGE : le cas du lexique

<https://langue-francaise.tv5monde.com/decouvrir/voyager-en-francais/les-expressions-imagees-darchibald>

The screenshot shows the top navigation bar of the website 'DÉCOUVRIR LE FRANÇAIS'. The navigation items are 'Devenir expert', 'Ne plus se tromper', 'Voyager en français', and 'Merci professeur'. There is a search icon and a user profile icon. The main content area has a blue background with faint letters and a cartoon character of Archibald. The title is 'Les expressions imagées d'Archibald'. Below the title is a paragraph of text: 'Notre héros Archibald fait le tour des contrées francophones et tente de vous faire comprendre les expressions courantes, typiques dans chaque région. En République Démocratique du Congo, en Côte d'Ivoire, au Sénégal, en France, au Québec, en Belgique, et en Suisse, on utilise un langage très imagé pour décrire des situations de tous les jours. Mais quand on n'est pas du pays, ces expressions ne sont pas toujours faciles à déchiffrer. Archibald a relevé le défi !'. There are also social media icons for Facebook, Twitter, and YouTube.



Décrire une photographie

<http://lebateaulivre.over-blog.fr/article-decrire-et-analyser-une-photographie-55827363.html>

DESCRIPTION d'une PHOTOGRAPHIE

* Décrivez en quelques lignes ce que représente la photographie : lieu, objets, personnage, action ... :

LES OBJETS

- * Énumérez les objets qui jouent un rôle essentiels / secondaires
 - * Ont-ils un rôle descriptif / informatif?
- * Donnent-ils un indice sur le lieu, l'époque, les personnages, l'action ?

Décrire une photographie

DESCRIPTION d'une PHOTOGRAPHIE

LE LIEU

- * Décor: intérieur / extérieur / réaliste / stylisé;
- * Paysage: naturel / urbain;

LES PERSONNAGES

- * Pas de personnage / Portrait / Plusieurs personnages (nombre:..);
- * Les personnages: posent / sont pris sur le vif;
- * Est-il (elle) en bonne /mauvaise humeur ?
- * Un personnage est mis en valeur: C'est ...
- * Est-ce que ce personnage vous rappelle qn?

LES REGARDS

- * sont dirigés vers: un objet / un personnage / en dehors du champ / le photographe ou le spectateur.

Décrire une photographie

DESCRIPTION d'une PHOTOGRAPHIE

LES MOUVEMENTS et LES GESTES

* Les personnages sont: immobiles / en mouvement

* Décrivez le mouvement.

* Les gestes sont dirigés vers: un personnage de l'image / un personnage hors de l'image / celui qui regarde l'image (photographe ou spectateur)

* Quel est ce geste, décrivez- le.

L'ACTION

*Que fait le personnage, regarde-t-il le caméra?

Expressions (1) et connecteurs (2)

(1) *Je voudrais décrire la photo... Sur cette photo je vois....

* J'aimerais le titre à la photo:...

* Cette photographie sert à ...

émouvoir / faire rire / informer / raconter / expliquer / faire réagir.

*Le photographe montre...

*La photo m'a fait une bonne / mauvaise impression.

(2) * D'abord... encore... donc....je pense que... pour conclure... c'est tout... peut-être... probablement... il semble que... J'ai l'impression que... je trouve que... ça me rappelle... j'ai terminé mon exposé.

* À droite, à gauche, en haut, en bas, au premier plan (devant), en arrière-plan (derrière) de la photo on voit...

Décrire une photographie: ressources

<https://www.robert-doisneau.com/en/portfolios/>

The Atelier

Robert Doisneau

Bibliography

Portfolios

Contacts

Frequently asked questions

FRANÇAIS

f i

Home → Portfolios

ATELIER
ARD
ROBERT
DOISNEAU

Portfolios

Robert Doisneau's photo archives include approximately 450,000 photographs. He personally established a method of thematic sorting to simplify research..

When he did his reports, he made contact sheets that included the photos reserved to expand the different categories.

Explore his archives through a choice of fifteen photos excerpted from each theme he had established. Currently, 51 portfolios are available, but we shall put more of them online bit by bit.

Активация пролога
Чтобы активировать пролог, перейдите в раздел "Параметры"

Décrire une photographie: ressources

<https://laptitecoledufle.com/creafle>

CréaFLE : le défi pour les profs de FLE créatifs

05/05/2023

Pour faire parler tes élèves en français, utilise les images !

Dans cet article je t'explique:

- Les images pour faire parler tes élèves : pourquoi et comment ça marche.
- quelles images choisir.
- où les trouver, comment te créer un catalogue d'images riche, sur chaque thème.
- et si tu es motivé.e je t'explique comment en créer toi-même, sur-mesure, en fonction de tes objectifs pédagogiques!

Tu vas t'amuser!

Utiliser les images dans tes cours de FLE ?



Дэкрре une photographie: ressources

<https://ameliecharcosset.com/outil-photolangage/>



Photolangage en FLE : un outil pour faire parler les apprenants

Sep 17, 2015 | Outils d'écriture | 14 commentaires

Активация Windows
Чтобы активировать Windows, перейдите в раздел "Параметры".



При подготовке данного вебинара были использованы следующие источники:

- Blanc Nathalie. L'image comme support de médiation. Le français dans le monde, №330, p. 26-27.
- Cossette Claude, Les images démaquillées, Québec, Les Éditions Riguil Internationales, 1985, 639 p.

<https://leszexpertsfle.com/ressources-fle/comment-exploiter-des-images-en-classe/>

<https://journals.openedition.org/apliut/2224>

<http://lebateaulivre.over-blog.fr/article-decrire-et-analyser-une-photographie-55827363.html>



Спасибо за внимание!

современная школа